

日帰り  
ツアー

庄川温泉郷発

★チェックイン後の予約もOK!お電話で前日17時まで受付しています★

2018年10月1日(月)~2019年3月31日(日)の毎日運行

※2018年12月10日(月)~2019年1月10日(木)は除きます

# 世界遺産五箇山と日本遺産の木彫刻のまち井波、 国宝瑞龍寺の旅

WORLD HERITAGE Gokayama and Japanese heritage wood sculpture town Inami and Zuiryu-ji Temple (national treasure) Trip

世界遺産五箇山、和国産木彫鎮井波、國寶瑞龍寺之旅



相倉合掌造り集落



井波彫刻



JAPAN HERITAGE

日本遺産

旅行代金 Cost 旅費費用	大人(中学生以上) Adult 成人	<b>6,500円</b>
	子ども(小学生以下) Child 小孩	<b>3,300円</b>

集合場所・時間 Meeting place・time  
 庄川温泉郷 10:00頃 Shogawa Onsenkyo 庄川温泉郷  
 所要時間 約5時間30分 所需時間約5小時30分鐘  
 集合場所・時間 Time required: 5 hours 30 minutes

- お迎え可能な宿泊施設
  - ・鳥越の宿 三楽園 ・人肌の宿 川金
  - ・越中庄川荘 ・庄川温泉風味道座敷 ゆめつづり
  - ・おまき温泉スパガーデン和園
- 庄川遊覧船のりばへお迎え
  - ・大牧温泉観光旅館
  - ・長崎温泉のお宿(北原荘、古民家の宿おかべ、民宿ながさきや、民宿利賀乃家)

●コース Schedule 行程 ※写真はすべてイメージです。 ※Pictures are for illustrative purposes ※照片僅供參考

- 庄川温泉郷[10:00出発] Shogawa Onsenkyo 庄川温泉郷
- 世界遺産五箇山相倉集落(自由散策)  
Gokayama World Heritage Site Ainokura Settlement (free time)  
世界遺産五箇山相倉集落(自由参観)
- 日本遺産彫刻の町・井波(八日町散策・自由昼食)  
Japanese heritage wood sculpture town Inami (free time, lunch)  
和国産木彫鎮井波(遊覧・午餐時間)
- 国宝瑞龍寺(拝観) Zuiryu-ji Temple (National Treasure) 國寶瑞龍寺(遊覧)
- 高岡駅・新高岡駅[15:30頃着]  
Takaoka Station, Shin Takaoka Station (arrival around 15:30)  
富山車站 或 高岡車站 或 新高岡車站

※ご旅行出発日から起算して5日前までご予約ください。(お電話の場合、前日17時まで受付可能です)  
 ※Please make a reservation 5 days in advance. After that please contact us by phone.  
 ※請提前5天預訂之后, 請通过電話与我们联系。  
 ※2名様より運行 ※We operated by two persons or more. ※二人(以上)成行  
 ※昼食はお客様負担となります。 ※Lunch isn't included. ※午餐敬請自理。  
 ※料金に含まれるもの/バス乗車代、有料道路代、駐車代、瑞龍寺拝観料  
 ※Included in the price: bus fee, toll road fee, parking fee, Zuiryuji Temple viewing fee, Admission fee.  
 ※旅費費用包含: 乗車費、收費道路費用、停車費、瑞龍寺入場費、任何門票費用。  
 ※観光バスでの運行が基本になりますが、参加人数により、タクシー、ジャンボタクシーにて運行させていただく場合があります。  
 ※Traveling by sightseeing bus is standard, but depending on the number of participants, we may operate a taxi or a jumbo taxi.  
 ※基本上是以乘坐觀光巴士為主, 但依參加人數不同, 可能改搭計程車或大型計程車。  
 ※コース途中で車両をお乗り換えしていただく場合があります。 ※You may have to change vehicles in the middle of the tour. ※可能在行程中更換交通工具。

外国人観光客にも対応可能です。  
 We can accommodate foreign tourists as well.  
 我們也可以容納外國遊客。

## お申込みのご案内 (必ずお読みください)

- 募集型企画旅行 この旅行はチュールップ交通株式会社(以下「当社」という)が企画実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「契約」という)を締結することになります。また、契約の内容・条件は各コースに記載されている条件のほか、以下条件によります。
- お申込みおよび契約成立 電話によりお申し込みを承ります。その翌日より3日以内に旅行代金を納めていただき正式契約といたします。ただし、旅行出発日3日前以降のお申込みの場合は、当社がお申し込みを承諾し、お客様が旅行代金をお支払いいただいた時に契約は成立したものとさせていただきます。
- 旅行代金のお支払い 旅行代金は、電話によるお申込みの翌日より3日以内にお支払いいただけます。旅行出発の3日前以降のお申込みの場合は、お申込みの翌日にお支払いいただけます。
- 旅行代金に含まれるもの ・専用車代・コースに記載した費用
- 添乗員 添乗員は同行いたしません。ドライバーがお世話をします。
- 最少催行人員 2名様
- 使用車種 お客様の参加人数に応じて、普通タクシー・ジャンボタクシー・観光バスにて運行し、乗合になります。2名参加の場合は、車種にかかわらず2名一列を確保いたします。(他のグループの参加者と隣合うことはございません。)
- 取消料(Cancellation fee) お申し込み後、お客様のご都合で取消しになる場合、旅行代金に対して下記の取消料を申し受けます。

4日前 Four days before the departure date	3日前~前日 three days to one day before the departure date	当日 The day of the departure date	旅行開始後 無連絡 After departure, or without contact
無料	20%	50%	100%

●個人情報の取扱い お申込み時にいただいた個人情報はお客様との連絡や運送機関等の手配のために利用させていただくほか、必要な範囲において当該機関に提供いたします。詳しくは当社ホームページの「個人情報について」をご覧ください。